



## CHAPITRE 36

Loi modifiant la Loi du département des affaires municipales

[Sanctionnée le 9 mars 1944]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,  
c. 206,  
a. 7, ab.

**1.** L'article 7 de la Loi du département des affaires municipales (Statuts refondus, 1941, chapitre 206), modifié par l'article 3 de la loi 7 George VI, chapitre 39, est abrogé, de même que les tarifs faits en vertu dudit article.

Entrée en vigueur. **2.** La présente loi entrera en vigueur le premier avril 1944.

## CHAPTER 36

An Act to amend the Municipal Affairs Department Act

[Assented to, the 9th of March, 1944]

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Section 7 of the Municipal Affairs Department Act (Revised Statutes, 1941, chapter 206), as amended by the act 7 George VI, chapter 39, section 3, is repealed, as are also the tariffs made under the said section.

**2.** This act shall come into force on the first of April, 1944. Coming into force.